



The Devil in the Flesh

Raymond Radiguet, A.M. Sheridan Smith (Translator)

[Download now](#)

[Read Online](#) 

The Devil in the Flesh

Raymond Radiguet , A.M. Sheridan Smith (Translator)

The Devil in the Flesh Raymond Radiguet , A.M. Sheridan Smith (Translator)

The Devil in the Flesh, one of the finest, most delicate love stories ever written, is set in Paris during the last year of the First World War. The narrator, a boy of 16, tells of his love affair with Martha Lacombe, a young woman whose soldier husband is away at the front. With an accuracy of insight that is almost ruthless, he describes his conflicting emotions—the pride of an adolescent on the verge of manhood and the pain of a child thrust too fast into maturity.

The liaison soon becomes a scandal, and their friends, horrified and incredulous, refuse to accept what is happening—even when the affair reaches its tragic climax.

The Devil in the Flesh Details

Date : Published 1968 by Marion Boyars (first published 1923)

ISBN : 9780714534022

Author : Raymond Radiguet , A.M. Sheridan Smith (Translator)

Format : Paperback 127 pages

Genre : Fiction, Cultural, France, Classics, Romance, European Literature, French Literature

 [Download The Devil in the Flesh ...pdf](#)

 [Read Online The Devil in the Flesh ...pdf](#)

Download and Read Free Online The Devil in the Flesh Raymond Radiguet , A.M. Sheridan Smith (Translator)

From Reader Review The Devil in the Flesh for online ebook

Edward says

Introduction, by Fay Weldon

--The Devil in the Flesh

Afterword, by Robert Baldick

Paul says

Very brief novel about teenage love, The protagonists are 16 (he) and 19 (she). She is married to a soldier at the front (set in WW1). Captures wonderfully the angst, passion, selfishness, obsession of teenage love. The boy is sometimes like a toddler having a tantrum and yet the subjects are much more serious. It is a looking back novel and he continues to wonder how selfish and stupid he has been and how little he understood. Yet this was written by a teenage boy. Radiguet wrote 2 novels, was a protege of Cocteau and was dead by the time he was 20. A remarkable achievement, this novel, for one so young. Worth tracking the book down, and for those of us of more mature years a chance to look back and ask if it was really like that!!

Laura ????? says

"La felicità è egoista"

Non avrei certo rischiato di rimanere complessata se anche non avessi mai avuto tra le mani questo libro, ma era da almeno una decina d'anni che rincorrevo l'idea di leggerlo. Pertanto, mi sono tolta il capriccio rendendomi conto che, tutto sommato, "Il diavolo in corpo" di Raymond Radiguet non è poi quel gran romanzo peccaminoso che m'aveva fatto intendere, a questo punto ingannandomi, qualche breve trama o recensione letta in passato non ricordo neanche più dove. Il mio voto non riesce a spingersi oltre le tre stelle e mezzo.

Insomma, francamente, tutto questo diavolo in corpo non l'ho proprio trovato... Forse l'autore, che morì a soli vent'anni (che iella, proprio quando si godeva la fama grazie all'opera in questione!), temendo la scure implacabile della censura, si sarà limitato nel raccontare: visti i tempi (primi anni Venti del Novecento), la grandissima e incontenibile passione tra un ragazzino di quindici-sedici anni che si portava a letto una giovane signora (o era lei che era riuscita a portarselo a letto?), moglie di un soldato sbattuto al fronte della grande guerra, più "vecchia" di lui di circa tre anni, doveva apparire davvero scandalosa per la morale benpensante e ipocrita dell'epoca. Di certo, in sé la storia è molto triste, ma comunque mi sembra carente d'amore e colma invece dei capricci e dell'im maturità tipici dell'età di chi deve ancora crescere.

Manny says

[Grey exterior, early morning. RADIGUET is bent over the motionless form of MARTHE. Enter the SASSY

GAY FRIEND]

SGF: Marthe is about to die a horrible death because of the callous neglect of her lover, Radiguet. Marthe, what, what, WHAT are you -

RADIGUET: You're too late. She's gone.

SGF: *[looking at watch]* Are we on European time? I'm such a stupid *bitch!*

RADIGUET: I'm afraid so.

SGF: Well... no point wasting a trip. Let me come in again.

[The scene rewinds and he comes in again, Spanish Inquisition style]

SGF: Raymond Radiguet is about to kill himself because of the dreadful guilt he feels for having caused the death of his lover, Marthe. This fate could have been avoided if he had had a Sassy Gay-

RADIGUET: I'm not going to kill myself.

SGF: *[taken aback]* You're not?

RADIGUET: And I've already got a sassy gay friend. I'm going to go and see Jean Cocteau and let him suck my dick until I feel better.

SGF: You big slut! Good for you!

[They high-five and do a little dance]

RADIGUET: Then Jean is going to help me write it up as a novel. It'll be cutting-edge. He figures he can arrange for me to get a prize or something. He's got connections. And cute pecs.

SGF: And after that?

RADIGUET: Oh, then I'm going to die of typhoid fever at the age of 20 and become a minor literary legend.

SGF: So you don't need my help?

RADIGUET: I've got it all planned out. Sorry.

SGF: *[floundering]* Ah... ah... you wouldn't know where the Bovarys live?

RADIGUET: Yonville is that way.

[He points and exits right. The SASSY GAY FRIEND is left standing next to MARTHE's corpse]

SGF: Okay. Okay. Still haven't figured out the French. Need to get my lines ready for the next one.

[Visibly pulls himself together, then tosses scarf over shoulder in trademark gesture]

SGF: Emma Bovary is about to eat arsenic. Emma, what, what, WHAT are you-

Duane says

Le Diable au corps (The Devil in the Flesh). Raymond Radiguet was 16 when he started writing this novel, was 18 when he finished it, and two years later he would be dead from typhoid fever. It's the story of a 16 year old French boy who has an affair with the 19 year old wife of a WWI soldier away from home. It caused quite a stir when it was first published. It seems to have been partly autobiographical since Radiguet himself, at age 14, had an affair with a soldier's wife.

In spite of Radiguet's young age the writing is exceptional. Many critics agree, some calling it one of the best French novels of the 20th century. It was a quick read and certainly worth the time.

Sotiris Karaiskos says

Μα τρυφερό αλλά ιδιαίτερα ρεαλιστικό ιστορικό παρανομού ερωτικό πθους στη δύσκολη ηλικία της εφηβείας. Μα ιστορικό που ο συγγραφέας μας τη μεταφέρει με κάθε λεπτομέρεια, εμβαθύνοντας στις σκέψεις και τα συναισθήματα, δείχνοντας μας όλη την ομορφιά του πρώτου ρωτά αλλά και με ειλικρίνεια όλα τα αρνητικά που μπορεί να έχει. Ήχουμε, λοιπόν, μπροστά μας έναν πρώτα παθιασμένο αλλά κατ' βέθος δειλό, έναν πρώτα που σκφτεται τη θυσία αλλά στην πραγματικότητα είναι εγωιστικός, έναν πρώτα που είναι τοίμος να δώσει τα πάντα αλλά παράλληλα ζητεί τα πάντα, έναν πρώτα ειλικρινή, γνήσιο, τρυφερό, ικανό να ξυπνήσει τα πιο όμορφα συναισθήματα αλλά δόσιμο, δολοπλόκο, σκληρό, τοίμο να δημιουργήσει σχέδια εκδίκησης ακόμα και απέναντι σε αυτούς που δεν φταίνε σε τίποτα.

Με όλα αυτά ο συγγραφέας δημιουργεί πως είναι μα τρυφερό ιστορικό αγάπης στην οποία θα βρούμε όλο το ρομαντισμό που αναζητούμε, παράλληλα, όμως, δεν μας δίνει τα όλα του, δεν ωραιοποιεί καταστάσεις, καταγράφοντας με αυτόν τον τρόπο να μας βάλει και σε σκέψεις για τη φύση του πρώτα. Αυτό το δόστοιχείο το βάζει με τον καλύτερο τρόπο, δημιουργώντας με την υποχρηγή γραφής του κάτι όμορφο και με τους συλλογισμούς του κάτι πολύ ουσιαστικό. Αυτό η ομορφιά με συγκίνησε και όλα τα υπόλοιπα με κανονικά να καταλάβω τι διαβάζω κάτι σημαντικό. Οπότε βρισκόμαι ξανά σε μια κατάσταση που αδυνατώ σε να βιβλίο να βάλω κάτι λιγότερο απ την πρώτη βαθμολογία.

Barry Pierce says

One of the greatest tragedies of 20th century literature was the death of Raymond Radiguet in 1923. Having written this novel in his teens he finally succumbed to typhoid at the age of 20. In his short life he dazzled France's artistic community, becoming friends with Picasso and Jean Cocteau, even Coco Chanel arranged his funeral. When we discuss him we can only make assumptions and question what he would have become if he hadn't died so young. However, we can keep him alive by reading what little work he left us in his

wake.

The Devil in the Flesh concerns the love affair between a 16y/o boy and a 19y/o married woman whose husband is away fighting in WWI. Like in Joyce's *A Portrait of the Artist as a Young Man* we are presented with a highly precocious youth who seems to know the true meaning of life and love whilst in his mid-teens. The torrid love affair is depicted with all the difficulties and foibles that we find in many of these "forbidden love" novels that saturated 19th-century France. However this one differs because it feels fresh. One must remember that this was written by a teenager so the teenage voice of our main character is truly a teenage voice. This isn't some white guy in his mid-30s trying to depict teenagers having sex, this is an actual teenager writing about what he knows and through that we discover one of the most believable and relatable teenage voices in fiction.

Anyone who knows anything about Radiguet will realise that this is clearly a highly autobiographical work. Not only was he famous for his writing, he was also known for being quite... amorous. I mean, if *Hemingway* makes jokes about how much sex you have then you know you lead a pretty busy life. Thus the depiction of the affair is told through a highly eroticised eye. However, we're used to that, this is a French novel of course.

Overall this is a wonderful little novel of romance, secrecy and the erotic. I mean, the fact that this book written by a 19-year-old is published by Penguin Modern Classics kind of explains everything. It's a true French classic. I was shocked when I logged on here to write my review and I noticed that this hasn't even received 2,000 ratings. Ugh, the best ones never read are they? So I will hold this book aloft and hope the world sees it. Radiguet isn't dead, every page keeps him alive.

Rowena says

This book has been on my radar for a while now since hearing that one of my favourite authors, Yukio Mishima, counted Radiguet as one of his influences and hoped to emulate his writing style.

The story itself is intriguing, and not as explicit as it may sound like at first. A 16 year old boy falls in love with a 19 year old married woman whose husband is fighting at the front during WW1. The couple embark on an affair, one that brings out rollercoaster emotions in the boy; one moment he is having deep philosophical thoughts about love and displaying maturity beyond his years, the next he gets angsty, selfish and manipulative.

Even if we disregard the fact that Radiguet was only 17 years old when he wrote this book, it's clear that he was a gifted writer. The writing was truly wonderful and flowed well. Unfortunately he died at the age of 20 from typhoid fever.

All in all a good, interesting read.

Chim C?t says

TI?U TUY?T TÁC

"N?u b?n ch? ??c nh?ng quy?n sách mà m?i ng??i ?ang ??c thì b?n c?ng ch? ngh? nh?ng gì m?i ng??i ?ang ngh?."

Mình ch?a ??c *R?ng Na Uy* nh?ng xin tr?m m??n trích d?n trên c?a b?c t?c gi?. Mình không hoàn toàn tán thành câu này (vì sao thì s? k? l? vào m?t c? duyên khác) nh?ng nó ch?a ??ng m?t ý r?t h?p gu ??c sách c?a mình: Th??ng né nh?ng cu?n ???c r?t nhi?u ng??i (?ang) ??c, ki?u *Nhà gi? kim*, ??c *nhân tâm*,... nhân ti?n gom luôn *R?ng Na Uy* (t? d?ng hai bài g?n ?ây ném phi tiêu b?c Murakami ít có nhi?u, tính xin l?i b?c mà s? l?i hông bay t?i b?n ???c nên thôi b?t th?o mai).

M? ??u v?y c?ng ?? hi?u *Tình cu?ng* có khá ít ??c gi?. Chính mình s? không bi?t cu?n này n?u b?n Chi?m Phong không nh?c ??n. Ngay c? trong s? b?n bè Goodreads c?ng m?i ch? có m?i anh Quân Khuê ??c qua và hai b?n *marked it as to-read*. B?ng ch?c có c?m giác mình thu?c nh?ng cô gái m? ???ng ?i t?i ??n. Thôi ?ùa.

??ng d?ch gi? Nguy?n Nh?t Du?t có l?i th? này trong sách: “*?i?u ?áng nh?n m?nh ? ?ây là tác gi? t? ra th?t già d?n, quá dày kinh nghi?m s?ng, h?u nh? ph?i ?ã s?ng c? ch?c l?n m?t kinh nghi?m ?? vi?t ra m?i câu v?n trong cu?n truy?n.*” Mình c?ng không hoàn toàn nh?t trí v?i câu này, tuy tho?t ??c th?y ?úng.

V?i mình, Radiguet ch? già d?n trên m?t báo chí, còn ?âu trong *Tình cu?ng* chàng th?t thà và qu? quái ?úng nh? tình yêu tu?i ?ôi tám ?ôi chín. Mình không th?y ? ?ó nh?ng kinh nghi?m ?ã ???c ?úc rút mà là t?ng tr?i nghi?m m?i m? ? th?i hi?n t?i ti?p di?n. Mình không th?y ? ?ó Radiguet s?ng c? ch?c l?n m?t kinh nghi?m mà là nh?ng phút giây yêu th??ng ghen tuông s?ng ??ng ??n n?i mình ng? r?ng chàng v?a nh? th? này nh? th? kia xong thì lao ngay vào b?n th?o.

Radiguet không ph?i m?t ng??i ?àn ông già d?n kinh nghi?m yêu núp bóng chàng trai ch?a thành niên. Vì nh?ng ai ?ã t?ng ?i qua m?t mùa yêu ??u ch? vi?t v? nh?ng th??ng nh? bu?n ?au di?u v?i. Còn Radiguet vi?t v? nh?ng bi?u hi?n quái g? c?a tình yêu tu?i xuân m?i ch?m c?:

(1) Bu?c nàng tr? l?i th? ch?ng sao cho êm th?m, d?u dàng b?ng cách ??c cho nàng vi?t nh?ng b?c th? n?ng n?n nh?t mà ch?ng nàng ch?a h? nh?n ???c bao gi?; (2) M? t?i chuy?n vi?t th? cho ch?ng nàng, thú nh?n v?i h?n r?ng chàng là tình nhân c?a nàng và, t? cho phép chàng trong danh hi?u ?ó, d?n dò h?n coi ch?ng nàng; (3) Thềm mu?n ?a v? c?a nàng - ???c ng??ng m? b?i ch?ng và chàng - r?i còn mong ???c quen bi?t ch?ng nàng ?? ???c gi?i thích cho h?n bi?t m?i s? và t?i sao b?n chàng không nên ghen tuông l?n nhau; (4) L?i d?ng nàng tr??c khi c? th? nàng b? h?y ho?i b?i vi?c sinh n?...

“*Tâm h?n chàng trai táo b?o v?a ??y v? ng?y ngô, r?t r? e s?, l?i ??y tính ch?t kh?c li?t v?i nh?ng ?òi h?i quá qu?t. Bên c?nh nh?ng giây phút run r?y sùng kính ng??i yêu, là nh?ng lúc chàng trai t? ra ??c tài, nghi?t ng?i. Song song v?i v? tr? th? th?t thà b?i r?i, là nh?ng trò tình ranh qu? quái, d?i trá, gian l?n. Tóm l?i, nhân v?t chính trong *Tình cu?ng* là m?t chàng trai có v? ngoài hi?n lành, nhút nhát nh?ng ch?a trong mình c? m?t tâm h?n tình quái c?a ma qu?. Tâm h?n tình quái ?ó v?n ch?p ch?n thi?p ng?, ch?t b?t g?p tình yêu, nó choàng t?nh và tác oai tác phúc, nó v?t l?n v?i chàng ta; r?i, khi thì ch?ng ??i, khi thì ??ng l?n v?i nó, chàng trai hi?n lành kia d?n d?n bày ra ?? m?i t?n k?ch r?c r?i c?a tình yêu. ?ó là nh?ng t?n k?ch c?a tình yêu ??u ??i, l?i thêm tính ch?t t?i l?i (cu?c ngo?i tình c?a nàng và nh?ng gian d?i c?a chàng ta), làm th?c t?nh và b?c l? d?n d?n tính tình, nhân cách c?a hai k? yêu nhau.*”

Qu? th?t mu?n ch?m làm c?a riêng! C?m ?n d?ch gi? Nguy?n Nh?t Du?t vì di?n ??t quá tài tình nh?ng mâu thuẫn ch?ng chéo c?a nhân v?t tôi. C?ng c?m ?n ông ?ã ch?a l?i chút ??t bút pháp ngh? thu?t cho mình ???c v?y cánh vĩ ch?.

H?i ??c *Socrates in love - Ti?ng g?i tình yêu gi?a lòng th? gi?i*, Kyoichi Katayama khá gâ ?n t?ng b?ng vài hình ?nh so sánh mà trong m?t tích t?c mình b?t ng? th?y quá ? thích h?p khi v?a d?t câu. Còn v?i *Tình cu?ng*, b?ng m?t s? thông dong trong t?ng ch? t?ng ngh?a c?a hai v? câu, ??c gi? th?t lên: Làm th? quái nào ch? b?ng phép so sánh chàng Radiguet l?i có th? c?y ghép hai s? vi?c thành m?t nh? êm nh? m?t ti?u ph?u? H?n chàng luôn nhìn th? gian b?ng hình ?nh ?i sau liên t? nh??

(1) “*H?nh phúc m?i n?y sinh c?a tôi có ???c là nh? chi?n tranh; tôi ch? ??i s? phong th?n cho cu?c chi?n*

“ó. Tôi hy vọng nó sẽ phớt lờ cho bạn thù ghét của tôi nhé? mọt k? vô danh phớt lờ thay cho ta vậy?” (2)
“Nàng gì? n?y mình, d?i m?t r?i hôn t?i t?p, nh? hôn m?t ng??i mình v?n h?ng yêu th??ng và ch?t th?y l?i
trên gi??ng mình sau khi ?ã m? th?y h?n ch?t r?i.” (3) “??i mà thi?u Marthe, ?ó là m?t chuy?n ?i dài v??t
bi?n. Li?u tôi ??n ???c ch?ng? Gi?ng nh? trong nh?ng tri?u ch?ng say s?ng ??u tiên, ng??i ta không c?n
c?p b?n và ng??i ta mong ???c ch?t t?i ch? cho r?i, tôi ít lo l?ng t?i t??ng lai. Trong vòng m?y ngày, ni?m
?au ?? nghi?t ngã h?n, cho tôi ???c có thì gì? ???c ngh? t?i ??t li?n.”...

??n ?ây d??ng nh? th?y v?n ch?a ??, Radiguet còn thu ph?c mình ? nh?ng b?y nh? láu cá h?t s?c. V?i tâm lý
?ang ??c m?t truy?n tình Pháp ??u th? k? XX, mình không ngh? ??n s? g?p nh?ng câu h?i nh? trong truy?n
trình thám nh?ng th?c t? là mình ?ã m?t l?n ghi chú vào sách: Ph?i không? Mình ráng ??c thêm m?t hai trang
?? tìm m?t s? gi?i thích. Mình ?ã ngh? ch?c ch? là t??ng th? thôi nh?ng kéo dài ??n b?n trang thì mình l?i xác
nh?n: Nh?m th?t r?i. Ngay sau ?ó là th?i ?i?m t?a nh? pháo bông n? bung trong m?t giây r?i t?t ngúm ?i, có
??a ??c gi? ch?t phát hi?n mình ?úng ngu khi ngh? tác gi? b? l?n dù cho tr??c ?ó ?ã d?n lòng ??ng ngu. V?i
Tình cu?ng, mình ngu ??n ba l?n nh? th?.

K?t lu?n: Không ph?i mình ngu, ch? t?i Radiguet láu cá.

G?p sách l?i, ng?c nhiên nh?n ra mình và bác Nguy?n Nh?t Du?t ??u t? *Tình cu?ng* liên h? ??n ??i gió hú.
D?ch gi? lu?n ?àm v? tu?i tác, ??c gi? t? v?n m?t s? câu: (1) N?u *Tình cu?ng* dày h?n tí và ???c nhi?u ng??i
bi?t ??n h?n tí, nó s? n?i nh? ??i gió hú ch?? Tình, trong ??i gió hú thì d? d?n và si d?i, trong *Tình cu?ng* thì
tàn b?o và th? d?i. (2) N?u ng??i ta bi?t nhi?u ??n Emily Bronte là m?t cô gái ba m??i c? ??i không b??c
chân ra kh?i vùng ??i Moorland, không h? có m?t ng??i yêu l?i vi?t ???c m?t ??i gió hú thì sao ít ng??i bi?t
??n chàng trai m??i b?y Raymond Radiguet vi?t ra *Tình cu?ng* và tr? l?i báo gi?i ??y chín ch?n th? này? “*Có
m?t thói x?u r?t ng??i là ch? tin ? s? thành th?c c?a k? t? k?t t?i mình; th? mà, ti?u thuy?t v?n ?òi h?i m?t
s? kh?i ph?c hi?m có trong ??i s?ng th?c, nên ?i?u t? nhiên là chính m?t t? truy?n gi? hi?u l?i có v? là t?
truy?n th?c ch?t.*” (3) N?u ?em *Tình cu?ng* ??p vào ch? thi?u h?t trong ??i gió hú thì mình có rút l?i nh?ng
l?i ?ã nói trên Face? “*M? Emily Bronte r?t thích ch?ng th?c m?i th? b?ng ngôn t? tr?c ti?p c?a m?. M? b?o
Cathy yêu Heathcliff thì t?c là Cathy yêu Heathcliff. M? b?o Heathcliff yêu Cathy thì t?c là Heathcliff yêu
Cathy.*”

? quãng gi?a tu?i m??i sáu và m??i tám ?ã ?? l?i cho v?n ch??ng th? gi?i ti?u tuy?t tác *Tình cu?ng* quái g?,
Raymond Radiguet qu? là m?t thiên tài, r?t ti?c y?u m?nh khi v?a ?òi m??i.

B?n m??i b?y có vi?t cu?n sách nào không? B?n m??i b?y có yêu c?u chàng nào ch?a?

Kaloyana says

?????? ??????? ???? ?????? ?????? ? ?????? ?? ??????-???? ?? ????????? ??????????. ????? ? ???????
????? ?? 18-19, ???? ???? ?????? ? ?? 50 ?? ?????? ?? ?? ??????. ???? ? ?????????? ??????.

AC says

Radiguet was the literary prodigy and l'enfant terrible of the Post-WWI Parisian literary scene, who died in Dec. 1923 at the age of 20 from typhoid fever. Undoubtedly something of a genius, certainly a libertine, he was the object of a nearly cult-like adoration by Jean Cocteau, though he (Radiguet) seems to have had many heterosexual liaisons as well.

This book (a novella of only rapid 127 pages) was published a year before his death, at the age of 19. It is

giustificarsi davanti ai genitori, è inevitabile che menta".

"Un uomo molto giovane è un animale ribelle al dolore".

LEGGETELO.

Roberto says

La felicità è egoista

Il periodo è quello della prima guerra mondiale, durante il quale la maggior parte degli uomini è al fronte. Lui è un ragazzino, ha dodici anni. Lei diciotto ed è sposata, ma il marito è a combattere. Iniziano a frequentarsi.

"*La felicità è egoista*", dice Radiguet, e infatti per rincorrere la felicità e le proprie sensazioni i due si dimenticano di tutto il resto, delle convenzioni, dell'età, degli impegni presi con altre persone. E tra loro sboccia il tipico amore impossibile.

Ovviamente, data la vetustà dei due amanti, quel diavolo in corpo non ha parvenze intellettuali, ma brutalmente fisiche. E trasforma questo "amore" in un insieme di sensazioni fatte di desiderio, di fisicità, di visceralità, di gelosie, di sguardi.

"A forza di vivere con l'idea fissa su un'unica cosa, bramandola ardentemente, non noti più il crimine dei tuoi desideri"

Passioni e ritrosie, attese e baci, sguardi e mani sfiorate. Descrizioni sensazionali se consideriamo l'anno di pubblicazione, cose da educande se confrontiamo con ciò che si scrive oggi, ovviamente.

"Il sapore del primo bacio mi aveva deluso come un frutto che si assaggia la prima volta. Non è nella novità, ma è nell'abitudine che si provano i piaceri più grandi. Qualche minuto dopo, non solo ero abituato alla bocca di Marthe, ma non potevo neanche più farne a meno"

Un amore immaturo che è costretto a trasformarsi e poi a concludersi per l'incombente figura del marito di lei e per la reazione della morale comune, offesa da questa relazione.

Un romanzo a mio parere interessante non in assoluto (non lo ritengo un libro fondamentale), ma più che altro per il contesto in cui è stato scritto e per l'età, 20 anni, in cui Raymond Radiguet lo scrisse; non può non colpire la profondità di alcune frasi e l'analisi psicologica dei personaggi da parte di un autore così giovane.

Chissà cosa avrebbe potuto scrivere se non fosse morto di lì a qualche mese.

Emanuela says

Radiguet riesce a scrivere un romanzo dal contenuto più tragico di quello di Giulietta e Romeo.

L'amore adolescenziale del protagonista, verso una donna di qualche anno più vecchia e sposata, mette in risalto la situazione doppiamente conflittuale del giovane: la prima determinata dalle situazioni psichiche instabili tipiche dell'età che oscillano tra il bisogno di autodeterminazione ed il difficile abbandono del gioco

egoistico, la seconda causata dai sentimenti contrastanti come affetto e dispetto, altruismo e opportunismo, amore e gelosia, che si vengono a sovrapporre ai primi, determinando circostanze in cui, la sua mente, è sottoposta ad incessante tempesta emotiva.

Ecco, l'autore è molto bravo a sottolineare questi stati d'animo d'iniziazione più che sofferta.

Per provocare: non ho notizie di fatti realmente accaduti che presentino questo caso, ma ne ho simili a ruoli invertiti in cui, donne molto giovani e in età evolutiva, si trovano catapultate nella vita adulta che affrontano con improvvisa responsabilità.

Cercando la biografia dell'autore mi è capitato di trovare questa chicca: Radiguet ritratto da Modigliani

Nickolas the Kid says

Ένας νεαρός μαθητής στην Γαλλία, στην διάρκεια του Α Παγκόσμιου Πολέμου ερωτεύεται μια μεγαλύτερη του γυναίκα παντρεμένη, της οποίας ο άντρας βρίσκεται στο πεδίο της μάχης. Ο νεαρός θα νιώσει όλα εκείνα τα αισθήματα που νιώσαμε όλοι όταν ο πρώτος μας χτύπησε για πρώτη φορά την πόρτα... Τρυφερότητα, αμφιβολία, ζήλια και οργή...

Ο Ραντιγκέ, παρόλο το νεαρό της ηλικίας του (μάλιστα 20 χρονών) φτάνει να δυνατά λογοτεχνικά πρώτα χρησιμοποιώντας απλό γράφο και ζωντανή περιγραφή... Το βιβλίο είχε προκαλέσει τη θη της εποχής μιας και η διαφορά ηλικίας των δύο εραστών αλλά κυρίως η μοιχεία της Μέρθας ήταν αρκετά για να δημιουργήσουν εχθρική κλίμα προς τον συγγραφέα και το βιβλίο του...

Ο νεαρός συγγραφέας με μια αφέλεια αλλά και μια αξιοσημείωτη ωριμότητα μέσα απ' ένα μικρό διήγημα καταφέρνει να μας κάνει να αφηθούμε στα μεθυστικά αρμάματα του νεανικού πρώτα αλλά και να μας θυμίσει πως η ζωή μπορεί να ακολουθήσει διαφορετικές κατευθύνσεις που δεν συνάδουν πάντα με τις τρέλές σκέψεις των ερωτευμένων...

3/5

Chiara Pagliochini says

Nel recensire qualcosa che è molto piaciuto, credo si possano seguire due approcci.

Il primo, quello sentimentale, è ben riassunto dal contenuto di questo link:

<http://www.youtube.com/watch?v=CHJIm...>

Il secondo, più acuto e distaccato e freddo, è quello che meglio si confà a una recensione.

Se mi chiedessero cos'è Il diavolo in corpo non direi che si tratta di una storia d'amore, bensì della storia di un innamoramento, o meglio "di un apprendistato dell'amore", quel tipo d'amore in cui non conta tanto il soggetto che si ama quanto il soggetto che quell'amore nutre.

È impossibile non rivedere se stessi nel giovanissimo narratore di questa vicenda, personaggio di disarmante tenerezza e anche di brutale egoismo, un adolescente appunto, con le paure e i palpiti che di quell'età sono tipici. I miei, i tuoi palpiti. Il non sentirsi all'altezza della persona che si ama, il volerla per sé, il cercare di piegarla alla propria volontà, il desiderio di possederla e l'angoscia di non potere, la timidezza dei primi

approcci, la presa di consapevolezza di un sentimento più forte di quel che si credeva, la gelosia, il desiderio che l'altro sia nostro e allo stesso tempo il terrore che esso ci tenga nella sua morsa e ci ingabbi, lo scappare e il riprendersi, il voler sentirsi amati a tutti i costi, molto più che il voler amare.

Il nostro narratore liceale elegge a soggetto del suo amore Marthe, diciannovenne appena sposata, il cui marito è partito per il fronte. Perché siamo in guerra, questo occorre precisarlo, una guerra che per il nostro giovane protagonista non è che una vacanza migliore delle altre, una gita in bicicletta fino al mare, il poter guardare una donna che il giorno prima era legata a un altro. Furbizia, bricconeria, desiderio di vivere fino in fondo, di sentirsi più grande lo conducono fino a Marthe, amata più perché incarnazione di un'ideale di vita che come persona in carne ed ossa. Cosa sappiamo di lei? Che ama il colore rosa. Cosa sappiamo dei suoi capelli? Che a volte non si pettina bene. Cosa sappiamo dei suoi sentimenti? Che è gaia ma quasi sempre seria. Dettagli che non giustificerebbero un'autentica passione in un soggetto comune. Ma il nostro narratore non è un soggetto comune: il nostro narratore vuole vivere e dunque amare, e Marthe non è che un pretesto.

Contrariamente a quanto detto finora, dalle pagine di Radiguet Marthe emerge come una figura niente affatto priva di spessore. Il nostro narratore è poco pronto a riconoscerlo, ma il lettore-donna sa che Marthe conduce il gioco per la maggior parte del tempo. Furba, leziosa, abile manovratrice, vuole farsi amare e ci riuscirà benissimo, a tal punto da far scordare al protagonista che il loro primo bacio è tutto merito suo, al punto di regalargli una vestaglia (che scena deliziosa) per fargli capire che la loro relazione necessita di un terreno più carnale.

Ho adorato entrambi i personaggi, riconoscendomi a volte nell'uno a volte nell'altra. Le riflessioni e le impressioni di Radiguet, registrate con immagini vivide e originali, colpiscono il lettore per la loro precisione, per la loro esatta descrizione del fenomeno amoroso. Se avete una matita alla mano, fermatevi: finirete per sottolineare tutto il libro!

Il diavolo in corpo sembra essersi scritto da sé, tanto lo sguardo che lo manovra è acuto e sensibile, fin troppo sensibile per l'età che Radiguet aveva alla stesura. La sua consapevolezza, la sua maturità, l'abilità nel ritrarre i sentimenti maschili quanto quelli femminili in modo così esaustivo lasciano presupporre un'età mentale ben più avanzata di quella biologica. Mi sono sentita come una bambina di dieci anni cui lo zio navigato spiega cos'è l'amore.

Ma basta parlare d'amore. Non possiamo passare sotto silenzio che questo libro si fonda su ben altro, che affonda i piedi nella melma della giovinezza e delle sue contraddizioni, la giovinezza che non ha ancora stabilito un proprio codice morale, la giovinezza che si bea di sé e ignora le conseguenze, la giovinezza che si ribella alle imposizioni, che si crede potente e insopprimibile.

E se è estate e i grilli cantano e l'erba è verde e siete giovani e innamorati, prendete questo romanzo e andatevelo a leggere fuori. Non sulla riva della Marna, se non l'avete sotto mano. Andate in un posto in cui siete felici e dimenticate per un momento che è solo un romanzo. Il diavolo in corpo è un elisir di lunga vita.

lorinbocol says

romanzo da una notte che in alcuni passi mi ha fatto venire in mente, estremizzando, quella battuta sui film a luci rosse. che per gli uomini sono bellissime storie d'amore da cui qualcuno ha tagliato tutte le parti noiose. il narratore - anonimo, insicuro, volubile e quindicenne - è travolto in egual misura dalle contraddizioni della sua età e dalla passione per la diciottenne marthe, maritata e con legittimo consorte al fronte. radiguet sta

così ostinatamente lontano dal romanticismo da riuscire, proprio per questo, a toccare il lettore dicendo bene i sentimenti ambivalenti che entrano in gioco in ogni relazione totalizzate. poi certo questa passione nel 1923 - anno in cui l'autore moriva e il romanzo veniva dato alle stampe - era scandalosa sotto diversi punti di vista, ma il morbo che la divora non sta fuori. si annida nel suo nucleo pulsante. non nelle convenzioni mandate all'aria e nei rischi corsi, ma nell'unico febbricitante modo in cui ci si può rendere conto se è «vero dunque che l'amore è la forma più violenta dell'egoismo».

in questo senso, il protagonista anticipa quel David Axelrod che nel romanzo di Scott Spencer *un amore senza fine* si spingerà molto oltre sulla strada dell'ossessione.

martha my dear / you have always been my inspiration

<https://youtu.be/xT4a5RYLBSw>

3 stelle e mezzo (a Radiguet. ai Beatles di più)

Ivana Books Are Magic says

Two days ago, I read this novel. Did I like it? Quite frankly, I loved it. I just couldn't put this novel down. I must have read it an hour or so. I got up a bit more earlier that morning so I had time to read it with my morning coffee (it is not a very long novel but still it is amazing how easy it was to find one's self glued to those pages- and I was glued to them! I mean that in a nice way for it was a good feeling being so lost in the story). What a beautiful and unique piece of writing it is! The Devil in the Flesh was (for me) one of those pleasant surprises that life sometimes offers. It made my day better! You know when you pick up a novel from your shelf that you didn't notice before and as soon as you start reading you get immersed into it? That was the case with this one.

Le Diable au corps (translated as The Devil In the Flesh) is a novel that Raymond Radiguet wrote as a teenager. Let nobody told you that you're too young to write! Yes, you can feel his age in the novel- but it doesn't take anything from the novel, if anything it makes it more realistic. I think novels like this prove that one is never too young to write. Naturally, I thought of Sagan, another French writer, who made her debut quite early as well. I think that Sagan was about the same age when she wrote *Bonjour Trieste* as Raymond when he wrote *The Devil in the Flesh*. While I liked Sagan's debut novel, I was even more enchanted by her latter works. Unfortunately, I won't be able to say the same about Raymond because he died young. He did write others things besides this novel and I plan to track them down but his opus is rather limited. Unfortunately, Raymond didn't live to write many other works.

Believe it or not, this was by first book by this French writer. I don't think I even heard of Raymond before, which is odd because I love French literature, but well, it happens. In his time, Raymond was quite a celebrity and he is still considered as one of the important French writers of that period. He moved in the modernist circles and supposedly he was friends with Picasso, Max Jacob, Jean Hugo and Jean Cocteau. He was even painted by Modigliani. Huxley praised his writing. So, even that young he was quite well known.

I did some research about Raymond right after I had finished the book. It was probably because I loved the book so much that I had this need to know more about the author. It turns out that the story is quite autobiographical (I will talk about the story in a bit, just bear with me for a while). Raymond was born in 1903 and died in 1923, when he was only 20 years old. Isn't that sad? I suppose that we can be cynical and say that his premature departure might have had something to do with the high sales of this novel, but if this book is anything to go by, he really was an amazingly talented writer. The success of the book really doesn't have anything to do with his death. I think we can be reasonably sure that he would have written many more

great books, if only he has lived a bit longer.

This novel tells a story about a sixteen-year-old boy (or young man) that falls in love and has an affair with a married woman (who is nineteen herself so in a way she is still a girl too). The two met before she is married and take a liking to one another. The boy is slight narcissist, quite aware of his good looks. Upon meeting the girl, he immediately tries to win her over. It seems like a game to him, but there is this feeling he is compelled to do it. For all his seeming confidence, he is quite insecure and unsure of himself. In this sense, he reminds me of a protagonist of Stendhal *The Red And The Black*. Like in that novel, here we have a young man who by trying to prove his own courage to himself manages to charm a woman. In addition, in both novels these young men end up developing strong romantic feelings for woman in question. I can certainly see parallels between these two novels, but they do not take anything from the originality of this novel.

The story of this novel is set in the time of the first world war and it was published shortly after it. It caused a scandal when it was published, which makes me think of Sagan once again. However, I doubt that this novel would raise any eyebrows today. It is not exactly a reversed *Lolita*. Yes, the young man is only sixteen but the married woman is only slightly older than him. She loses her virginity only weeks before he does (with her), so there is no sense of sexual predatory that could make someone uncomfortable. However, the novel doesn't try to present their relationship in idolized terms. It focuses on the sincerity of their emotion, but it is evident that their relationship comes with a price- for both.

The protagonist does feel like a teenager and you can understand his point of view. He is in love but clueless as what to do about it. He is haunted by selfishness of the youth, but at the same time he experiences love for the first time- and who is to say that his first love is not a true one? I really liked the love story this novel explores, even if it is not an unorthodox one- and perhaps precisely because it is so unusual. Our love birds are flawed, but all the more real for their flaws. The sexual dimension is a part of this romantic relationship. However, there are no explicit or graphic scenes in the novel- none what so ever. However, the novel does talk about adultery quite openly. It doesn't glorify it, though, it just doesn't talk about adultery from a moralist point of view. Is it a bit reminiscent of *Anna Karenina* with its theme of a married woman falling in love and defying the society in the process? I would say yes; the female protagonist does make me think of *Anna* for more reasons than one. She is so brave and determinant. I actually loved all the characters in this novel, they were so well portrayed. To conclude, I do recommend this novel. It is such a delicate and unique love story!